

แบบหนังสือมอบฉันทะ แบบ ค. (แบบที่ใช้เฉพาะกรณีผู้ถือหุ้นเป็นผู้ลงทุนต่างประเทศ และแต่งตั้งให้  
คัสโตเดียน (Custodian) ในประเทศไทยเป็นผู้รับฝากและดูแลหุ้น)

ท้ายประกาศกรมพัฒนาธุรกิจการค้า เรื่อง กำหนดแบบหนังสือมอบฉันทะ (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2550

Proxy Form C. (Only for shareholders who are foreign investors and appoint a custodian in Thailand)

Attached to the Notification of the Department of Business Development

Re: Determination of Proxy Forms (No. 5) B.E. 2550 (2007)

เขียนที่.....  
Written at  
วันที่.....เดือน..... พ.ศ.....  
Date Month Year

(1) ข้าพเจ้า.....

I/We

สำนักงานตั้งอยู่เลขที่..... ถนน..... ตำบล / แขวง.....

Office located at No. Road Tambon/Subdistrict

อำเภอ / เขต..... จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์.....

Amphoe/District Province Postal Code

ในฐานะผู้ประกอบธุรกิจเป็นผู้รับฝากและดูแลหุ้น (Custodian) ให้กับ.....

As the custodian for

ซึ่งเป็นผู้ถือหุ้นของ บริษัท ช.การช่าง จำกัด (มหาชน) โดยถือหุ้นจำนวนทั้งสิ้นรวม..... หุ้น

being a shareholder of CH.Karnchang Public Company Limited and holding a total of shares

และออกเสียงลงคะแนนได้เท่ากับ..... เสียง ดังนี้

and having the right to vote equal to votes, as follows:

หุ้นสามัญ .....หุ้น ออกเสียงลงคะแนนได้เท่ากับ..... เสียง  
ordinary share shares, and having the right to vote equal to votes

หุ้นบุริมสิทธิ .....หุ้น ออกเสียงลงคะแนนได้เท่ากับ..... เสียง  
preferred share shares, and having the right to vote equal to votes

(2) ขอมอบฉันทะให้

hereby appoint either

(1) .....อายุ..... ปี  
Age years

อยู่บ้านเลขที่..... ถนน..... ตำบล / แขวง.....  
residing at No. Road Tambon/Subdistrict

อำเภอ / เขต..... จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... หรือ

Amphoe/District Province Postal Code or

หน้า .....ของจำนวน..... หน้า  
Page of Pages

(2) ..... อายุ..... ปี  
 Age years  
 อยู่บ้านเลขที่ ..... ถนน ..... ตำบล / แขวง .....  
 residing at No. Road Tambon/Subdistrict  
 อำเภอ / เขต ..... จังหวัด ..... รหัสไปรษณีย์ ..... หรือ  
 Amphoe/District Province Postal Code or

(3) ..... อายุ..... ปี  
 Age years  
 อยู่บ้านเลขที่ ..... ถนน ..... ตำบล / แขวง .....  
 residing at No. Road Tambon/Subdistrict  
 อำเภอ / เขต ..... จังหวัด ..... รหัสไปรษณีย์ .....  
 Amphoe/District Province Postal Code

คนใดคนหนึ่งเพียงคนเดียวเป็นผู้แทนของข้าพเจ้า เพื่อเข้าร่วมประชุมและออกเสียงลงคะแนนแทนข้าพเจ้า ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2555 ในวันที่ 24 เมษายน 2555 เวลา 9.30 น. ณ ห้องสุพรรณนิการ์ ชั้น 4 เลขที่ 587 อาคารวิริยะถาวร ถนนสุทธิสารวินิจฉัย แขวงดินแดง เขตดินแดง กรุงเทพมหานคร หรือที่จะพึงเลื่อนไปในวัน เวลา และสถานที่อื่นด้วย

as my/our proxy to attend and vote on my/our behalf at the 2012 Annual Ordinary General Meeting of Shareholders on April 24, 2012 at 9:30 a.m. at Supunnika Room on the 4<sup>th</sup> Floor, No.587 Viriyathavorn Building, Sutthisarnvinichai Road, Dindaeng Subdistrict, Dindaeng District, Bangkok or at any adjournment thereof to any other date, time and place.

(3) ข้าพเจ้าขอมอบฉันทะให้ผู้รับมอบฉันทะเข้าร่วมประชุมและออกเสียงลงคะแนนในครั้งนี ดังนี้

I/We hereby authorize the proxy to attend and vote on my/our behalf in the meeting as follows:

☐ มอบฉันทะตามจำนวนหุ้นทั้งหมดที่ถือและมีสิทธิออกเสียงลงคะแนนได้

To grant to the proxy the total number of shares held by me/us and have the right to vote.

☐ มอบฉันทะบางส่วน คือ

To grant to the proxy a part of:

☐ หุ้นสามัญ..... หุ้น และมีสิทธิออกเสียงลงคะแนนได้เท่ากับ.....เสียง  
 ordinary share shares, and having the right to vote equal to votes

☐ หุ้นบุริมสิทธิ .....หุ้น และมีสิทธิออกเสียงลงคะแนนได้เท่ากับ .....เสียง  
 preferred share shares, and having the right to vote equal to votes

รวมสิทธิออกเสียงลงคะแนนได้ทั้งหมด..... เสียง  
 Total number of right to vote votes

(4) ข้าพเจ้าขอมอบฉันทะให้ผู้รับมอบฉันทะเข้าร่วมประชุมและออกเสียงลงคะแนนในครั้งนี้ ดังนี้

I/We hereby authorize the proxy to attend and vote on my/our behalf in this meeting as follows:

**วาระที่ 1 พิจารณารับรองรายงานการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2554**

**Agenda Item 1 To consider and approve the Minutes of the 2011 Annual Ordinary General Meeting of Shareholders**

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

☐ เห็นด้วย.....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

**วาระที่ 3 พิจารณานำงบดุล และงบกำไรขาดทุนประจำปี สิ้นสุด ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554**

**Agenda Item 3 To consider and approve the balance sheet and income statement for the year ended December 31, 2011**

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

☐ เห็นด้วย.....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

**วาระที่ 4 พิจารณานำมติการจัดสรรเงินกำไร**

**Agenda Item 4 To consider and approve the allocation of profit**

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

☐ เห็นด้วย.....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

**วาระที่ 5 พิจารณาเลือกตั้งกรรมการแทนกรรมการที่ต้องออกตามวาระ**

**Agenda Item 5 To consider and elect directors to replace those due to retire by rotation**

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

☐ การแต่งตั้งกรรมการทั้งหมด

the appointment of all directors

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

หน้า .....ของจำนวน..... หน้า

Page of Pages

- ☐ การแต่งตั้งกรรมการเป็นรายบุคคล  
the appointment of certain directors

1. นายดอน ปรมดีวินัย

Mr. Don Pramudwinai

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย..... เสียง ☐งดออกเสียง..... เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

2. นายประเสริฐ มริตตะนพ

Mr. Prasert Marittanaporn

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย..... เสียง ☐งดออกเสียง..... เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

3. นายสมบัติ กิจจาลักษณ

Mr. Sombat Kitjalaksana

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย..... เสียง ☐งดออกเสียง..... เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

4. นายอนุกุล ตันติมาสน์

Mr. Anukool Tuntimas

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย..... เสียง ☐งดออกเสียง..... เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

วาระที่ 6 พิจารณากำหนดค่าตอบแทนกรรมการ

Agenda Item 6 To consider and determine remuneration for directors

- ☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร  
(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.
- ☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้  
(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

☐ เห็นด้วย.....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง..... เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

วาระที่ 7 พิจารณาแต่งตั้งผู้สอบบัญชีและกำหนดค่าตอบแทนประจำปี 2555

Agenda Item 7 To consider and appoint auditor and determine remuneration for 2012

- ☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร  
(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.
- ☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้  
(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

☐ เห็นด้วย.....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง..... เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

หน้า .....ของจำนวน..... หน้า

Page of Pages

วาระที่ 8 พิจารณาการขอเพิ่มหุ้นกู้ระยะสั้นเป็นตราสารในการระดมเงินทุนหมุนเวียนนอกเหนือจากการ  
ระดมทุนโดยการออกตั๋วเงินระยะสั้น  
Agenda Item 8 Consideration on Issuance of Short-Term Debentures as Instrument in Raising  
the Working Capital other than Issuance of Short-Term Bills

- ☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร  
(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.
- ☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้  
(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:
- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> เห็นด้วย.....เสียง | <input type="checkbox"/> ไม่เห็นด้วย.....เสียง | <input type="checkbox"/> งดออกเสียง.....เสียง |
| Approve votes                               | Disapprove votes                               | Abstain votes                                 |

วาระที่ 9 พิจารณาเรื่องอื่นๆ (ถ้ามี)  
Agenda Item 9 To consider other matters, (if any)

- ☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร  
(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.
- ☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้  
(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:
- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> เห็นด้วย.....เสียง | <input type="checkbox"/> ไม่เห็นด้วย.....เสียง | <input type="checkbox"/> งดออกเสียง.....เสียง |
| Approve votes                               | Disapprove votes                               | Abstain votes                                 |

- (5) การลงคะแนนเสียงของผู้รับมอบฉันทะในวาระใดที่ไม่เป็นไปตามที่ระบุไว้ในหนังสือมอบฉันทะนี้ ให้ถือว่าการ  
ลงคะแนนเสียงนั้นไม่ถูกต้องและไม่ถือเป็นการลงคะแนนเสียงของผู้ถือหุ้น

The proxy's vote in any agenda, which is not in accordance with my/our intention as specified in this  
Proxy Form, shall be deemed invalid and shall not be treated as the shareholder's vote.

- (6) ในกรณีที่ข้าพเจ้าไม่ได้ระบุความประสงค์ในการออกเสียงลงคะแนนในวาระใดไว้ หรือระบุไว้ไม่ชัดเจน หรือในกรณีที่  
ที่ประชุมมีการพิจารณาหรือลงมติในเรื่องใดนอกเหนือจากเรื่องที่ระบุไว้ข้างต้น รวมถึงกรณีที่มีการแก้ไข  
เปลี่ยนแปลงหรือเพิ่มเติมข้อเท็จจริงประการใด ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุก  
ประการตามที่เห็นสมควร

In case I/we have not specified my/our voting intention in any agenda or not clearly specified or in case  
the meeting considers or passes resolutions in any matters other than those specified above, including  
in case there is any amendment or addition of any fact, the proxy shall have the right to consider and  
vote on my/our behalf as he/she may deem appropriate in all respects.

กิจการใดที่ผู้รับมอบฉันทะได้กระทำให้ในการประชุม เว้นแต่กรณีที่ผู้รับมอบฉันทะไม่ออกเสียงตามที่ข้าพเจ้า  
ระบุในหนังสือมอบฉันทะ ให้ถือเสมือนว่าข้าพเจ้าได้กระทำเองทุกประการ

All acts undertaken by the proxy at the meeting, except where the proxy does not vote according to  
my/our intention as specified herein, shall be deemed as if they have been undertaken by myself/ourselves  
in all respects.

ลงชื่อ/Signed..... ผู้มอบฉันทะ/Grantor  
(.....)

ลงชื่อ/Signed..... ผู้รับมอบฉันทะ/Proxy  
(.....)

ลงชื่อ/Signed..... ผู้รับมอบฉันทะ/Proxy  
(.....)

## **หมายเหตุ**

### **Remark**

1. หนังสือมอบฉันทะแบบ ค. นี้ใช้เฉพาะกรณีที่ผู้ถือหุ้นที่ปรากฏชื่อในทะเบียนเป็นผู้ลงทุนต่างประเทศและแต่งตั้งให้คัสโตเดียน (Custodian) ใน  
ประเทศไทยเป็นผู้รับฝากและดูแลหุ้นให้เท่านั้น

Proxy Form C. shall be used only in case of shareholders whose names are shown in the register as foreign investors and appoint a  
custodian in Thailand.

2. หลักฐานที่ต้องแนบพร้อมกับหนังสือมอบฉันทะ คือ

- (1) หนังสือมอบอำนาจจากผู้ถือหุ้นให้คัสโตเดียน (Custodian) เป็นผู้ดำเนินการลงนามในหนังสือมอบฉันทะแทน
- (2) หนังสือยืนยันว่าผู้ลงนามในหนังสือมอบฉันทะแทนได้รับอนุญาตประกอบธุรกิจ คัสโตเดียน (Custodian)

Evidence required to be attached to the Proxy Form includes:

- (1) Power of Attorney by the shareholder authorizing the custodian to sign the Proxy Form on his/her behalf;
- (2) Confirmation letter indicating that the person signing the Proxy Form on his/her behalf is permitted to operate the business of  
custodian.

3. ผู้ถือหุ้นที่มอบฉันทะจะต้องมอบฉันทะให้ผู้รับมอบฉันทะเพียงรายเดียวเป็นผู้เข้าประชุมและออกเสียงลงคะแนนไม่สามารถแบ่งแยกจำนวนหุ้นให้  
ผู้รับมอบฉันทะหลายคนเพื่อแยกการลงคะแนนเสียงได้

The shareholder appointing proxy must authorize only one proxy to attend and vote at the meeting and may not split the number of  
shares to several proxies for splitting votes.

4. วาระเลือกตั้งกรรมการสามารถเลือกตั้งกรรมการทั้งชุดหรือเลือกตั้งกรรมการเป็นรายบุคคล

In the agenda for election of directors, directors may be elected as a whole or individually.

5. ในกรณีที่มิวาระที่จะพิจารณาในการประชุมมากกว่าวาระที่ระบุไว้ข้างต้น ผู้รับมอบฉันทะสามารถระบุเพิ่มเติมได้ในใบประจำตอบแบบหนังสือมอบ  
ฉันทะแบบ ค. ตามแนบ

If there is any agenda to be considered in the meeting other than those specified above, the attached Supplement to Proxy Form C.  
shall be used.

หน้า .....ของจำนวน..... หน้า

Page of Pages

**ใบประจำต่อแบบหนังสือมอบฉันทะแบบ ค.**  
**Supplement to Proxy Form C.**

การมอบฉันทะในฐานะเป็นผู้ถือหุ้นของ บริษัท ช.การช่าง จำกัด (มหาชน)

The appointment of proxy by the shareholder of CH. Karnchang Public Company Limited

ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2555 ในวันที่ 24 เมษายน 2555 เวลา 9.30 น. ณ ห้องสุพรรณิการ์ ชั้น 4 เลขที่ 587 อาคารวิริยะถาวร ถนนสุทธิสารวินิจฉัย แขวงดินแดง เขตดินแดง กรุงเทพมหานคร หรือที่จะพึงเลื่อนไปในวัน เวลา และสถานที่อื่นด้วย

At the 2012 Annual Ordinary General Meeting of Shareholders on April 24, 2012 at 9:30 a.m. at Supunnika Room on the 4<sup>th</sup> Floor, No.587 Viriyathavorn Building, Sutthisarnvinijchai Road, Dindaeng Subdistrict, Dindaeng District, Bangkok or at any adjournment thereof to any other date, time and place.

วาระที่ ..... เรื่อง .....

Agenda Item ..... Re : .....

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

<input type="checkbox"/> เห็นด้วย.....เสียง	<input type="checkbox"/> ไม่เห็นด้วย.....เสียง	<input type="checkbox"/> งดออกเสียง.....เสียง
Approve	votes	Disapprove votes Abstain votes

วาระที่ ..... เรื่อง .....

Agenda Item ..... Re : .....

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

<input type="checkbox"/> เห็นด้วย.....เสียง	<input type="checkbox"/> ไม่เห็นด้วย.....เสียง	<input type="checkbox"/> งดออกเสียง.....เสียง
Approve	votes	Disapprove votes Abstain votes

วาระที่ ..... เรื่อง .....

Agenda Item ..... Re : .....

☐ (ก) ให้ผู้รับมอบฉันทะมีสิทธิพิจารณาและลงมติแทนข้าพเจ้าได้ทุกประการตามที่เห็นสมควร

(a) To have the proxy consider and vote on my/our behalf as appropriate in all respects.

☐ (ข) ให้ผู้รับมอบฉันทะออกเสียงลงคะแนนตามความประสงค์ของข้าพเจ้า ดังนี้

(b) To have the proxy vote as per my/our intention as follows:

<input type="checkbox"/> เห็นด้วย.....เสียง	<input type="checkbox"/> ไม่เห็นด้วย.....เสียง	<input type="checkbox"/> งดออกเสียง.....เสียง
Approve	votes	Disapprove votes Abstain votes

วาระที่ ..... เรื่อง เลือกตั้งกรรมการ (ต่อ)

Agenda Item ..... Re : To consider electing directors (continued)

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes

ชื่อกรรมการ.....

Name of director

☐ เห็นด้วย .....เสียง ☐ ไม่เห็นด้วย.....เสียง ☐งดออกเสียง.....เสียง  
Approve votes Disapprove votes Abstain votes